

GLORIA®

Anwendung • Oberfläche vornässen
• Reiniger in der Dosierung 20 ml/1 L Wasser aufbringen • Einwirkzeit 5 min
• Oberfläche mit einer Bürste reinigen und mit Wasser abspülen

Utilisation • Humidifiez la surface à traiter • Ajoutez 20 ml de produit nettoyeur dans 1 L d'eau • Laissez agir 5mn • Nettoyer avec une brosse et rincer à l'eau claire

Toepassing • Oppervlak vooraf bevochtigen • Voeg 20 ml reiniger per 1 L water toe • Inwerktijd 5 min • Oppervlak met de borstel reinigen en met water afspoelen

Applicazione • Bagnare precedentemente la superficie • Applicare 20 ml di detergente per 1 L di acqua • Lasciare agire per 5 min • Pulire la superficie con una spazzola e risciacquare con acqua

GLORIA SCHAUMREINIGUNG

- Konzentrat mit einem GLORIA Schaum-sprüher aufbringen • Mit der GLORIA MultiBrush die Oberfläche reinigen
- Oberfläche abspülen

GLORIA NETTOYAGE À LA MOUSSE

- Appliquer le concentré à l'aide d'un vaporisateur de mousse GLORIA • Nettoyer les surfaces avec la brosse MultiBrush de GLORIA • Rincer les surfaces

GLORIA SCHUIMREINIGING

- Breng het concentraat met een GLORIA schuimspray aan • Reinig het oppervlak met de GLORIA MultiBrush • Oppervlak afspoelen

GLORIA SCHIUMA PULITRICE

- Applicare il concentrato con uno spruzzatore per l'uso di schiuma detergente GLORIA • Pulire le superfici con GLORIA MultiBrush • Lavare le superfici



STEIN SPEZIAL-REINIGER

NETTOYANT SPÉCIAL PIERRE

SPECIALE STEENREINIGER

DETERGENTE SPECIALE PER PIETRE

- Konzentrat für alle Steinoberflächen geeignet
- Löst öl- und fettartige Verschmutzungen
- Materialschonend und tiefenwirksam
- Concentré adapté à toutes les surfaces en pierre
- Dissout les salissures et les tâches d'huile et de graisse
- Efficace en profondeur tout en respectant les matériaux
- Concentraat geschikt voor alle steenoppervlakken
- Lost olie- en vetresten op
- Materiaalvriendelijk en diepgaand effectief
- Concentrato adatto a tutte le superfici in pietra
- Dissolve lo sporco oleoso e grasso
- Delicato sul materiale e profondamente efficace



DE ACHTUNG

Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungs-etikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.



FR ATTENTION

Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

NL WAARSCHUWING

Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Lees aandachtig en volg alle instructies op. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspülen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

IT ATTENZIONE

Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

0069912002 V02-01

001130.0000



979941-02

STEIN SPEZIAL-REINIGER

NETTOYANT SPÉCIAL PIERRE

SPECIALE STEENREINIGER

DETERGENTE SPECIALE PER PIETRE

DE STEIN SPEZIAL-REINIGER

Inhaltsstoffe (gem. 648/2004/EG):

<5 % Phosphate, anionische Tenside, nichtionische Tenside, Phosphonate; Duftstoffe, Konservierungsmittel (2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

FR NETTOYANT SPÉCIAL PIERRE

Ingédients (selon 648/2004/CE) :

<5 % phosphates, agents de surface anioniques, agents de surface non ioniques, phosphonates; parfums, agents conservateurs (2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

NL SPECIALE STEENREINIGER

INGREDIËNTEN (overeenkomstig de 648/2004/CE):

<5 % fosfaten, anionogene oppervlakteactieve stoffen, niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, fosfonaten; parfums, conserveringsmiddelen (2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

IT DETERGENTE SPECIALE PER PIETRE

Ingredienti (in conformità a 648/2004/CE):

<5 % fosfati, tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici, fosfonati; profumo, agenti conservanti (2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

UFI: VY00-R0DY-1008-3TNU

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmanbusch 7 · D-58456 Witten
www.gloria-garten.de · +49 (0)2302/700-0



DE STEIN SPEZIAL-REINIGER

Bitte beachten

Geeignet für alle Steinoberflächen, bei säureempfindlichen Oberflächen wie kalkgebundenen Steinen (zum Bsp. Marmor, Jura, Travertin, Terrazzo sowie einige Granit- und Basalt-Oberflächen) muss ein zeitlicher Abstand von mindestens fünf Monaten zwischen den Behandlungen liegen. Bitte vor der Anwendung an einer unauffälligen Stelle testen. Nicht in das Erdreich oder in Gewässer gelangen lassen.

Kraftvolle Wirkung

Kraftvolles und schnellwirkendes Konzentrat für die Reinigung sämtlicher Steinoberflächen, löst selbst öl- und fetthaltige Verschmutzungen. Ebenso zur Beseitigung von Winterschmutz (mit warmem Wasser anwenden) oder zur Grundreinigung vor dem Versiegeln oder Imprägnieren einer Oberfläche geeignet. Konzentrat reicht in einer Dosierung von 20 ml auf 1 L Wasser für über 250 m² Fläche.

Importeur CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch

FR NETTOYANT SPÉCIAL PIERRE

Veuillez noter

Convient à toutes les surfaces en pierre, pour les surfaces sensibles telles que les pierres liées à la chaux (par ex. marbre, Jura, travertin, terrazzo ainsi que certaines surfaces en granit et basalte) il doit y avoir un intervalle de temps d'au moins cinq mois entre les traitements. Veuillez faire un essai à un endroit discret avant l'utilisation. Ne pas laisser pénétrer dans le sol ou dans les plans d'eau.

Effet puissant

Concentré puissant et à action rapide pour le nettoyage de toutes les surfaces en pierre, dissout même les salissures contenant de l'huile et de la graisse. Convient également pour enlever la saleté hivernale (utilisation avec de l'eau chaude) ou pour le nettoyage de base avant de sceller ou d'imprégner une surface. Il suffit de 20ml de produit dans 1 L d'eau pour une surface de plus de 250 m².

Importateur CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch

NL SPECIALE STEENREINIGER

Let op

Geschikt voor alle steenoppervlakken, voor zuurgevoelige oppervlakken zoals kalkstenen (bijv. marmer, Jura, travertijn, terrazzo en sommige graniet- en basaltoppervlakken) moet er tussen de behandelingen een tijdsinterval van minstens vijf maanden liggen. Test op een onopvallende plaats voor gebruik. Niet in de bodem of open water laten komen.

Krachtige werking

Krachtig en snelwerkend concentraat voor het reinigen van alle steenoppervlakken, lost zelfs olie- en vethoudend vuil op. Ook geschikt voor het verwijderen van wintervuil (gebruik met warm water) of voor de basisreiniging voor het afdichten of impregneren van een oppervlak. Het concentraat is voldoende in een dosering van 20 ml tot 1 liter water voor een oppervlakte van meer dan 250 m².

Importeur CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch

IT DETERGENTE SPECIALE PER PIETRE

Si prega di notare

Adatto per tutte le superfici in pietra, per le superfici sensibili agli acidi come le pietre legate a calce (ad es. marmo, Giura, travertino, terrazzo e alcune superfici in granito e basalto) deve essere rispettato un intervallo di tempo di almeno cinque mesi tra i trattamenti. Prima dell'uso si prega di effettuare una prova su un punto non visibile. Non lasciare penetrare nel terreno o nell'acqua.

Estremamente efficace

Concentrato potente e ad azione rapida per la pulizia di tutte le superfici in pietra, scioglie anche lo sporco oleoso e grasso. Adatto anche per rimuovere lo sporco invernale (utilizzare con acqua calda) o per la pulizia di base prima di sigillare o impregnare una superficie. Il concentrato è sufficiente in un dosaggio di 20 ml per 1 L di acqua per una superficie di oltre 250 m².

Importatore CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch